

CITY OF DICKINSON
**ORDEN DE EMERGENCIA PARA DESALOJAR DEBIDO A CONDICIONES
PELIGROSO
NOVEMBER 30, 2022**

Debido a la falta de un calentador en funcionamiento o un sistema de suministro de agua caliente, el 30 de noviembre de 2022, el Building Official de la Ciudad de Dickinson, con la aprobación y el consentimiento del Gerente o Administrador de la Ciudad, emitió una Orden de Emergencia con respecto a un peligro inmediato y grave para la vida o la propiedad existente en 406 Deats Road, Dickinson, Texas 77539 (la "Propiedad") creando una condición insegura para los residentes de la Propiedad. El propietario de la Propiedad está obligado a reparar o reemplazar el calentador y proporcionar agua caliente a la Propiedad dentro de los treinta (30) días.

ADEMÁS, SE HA ORDENADO QUE LA PROPIEDAD SEA DESALOJADA DENTRO DE LOS TREINTA (30) DÍAS. TODOS LOS RESIDENTES DEBEN DESALOJAR LA PROPIEDAD ANTES DEL 1 DE ENERO DE 2023. SI ALGUIEN PERMANECE EN LA PROPIEDAD DESPUÉS DE TREINTA (30) DÍAS DE ESTE AVISO, ENTONCES ESTARÁ VIOLANDO LA ORDEN.

Si necesita ayuda para cumplir con el requisito de desalojar la propiedad, puede utilizar los siguientes recursos:

AYUDA LEGAL PARA RESIDENTES:

Se alienta a todos los residentes a presentar el formulario de solicitud en línea, vinculado en el sitio web de la Ciudad de Dickinson, para Lonestar Legal Aid. También puede llamar a Lonestar Legal Aid al: (409) 763-0381. Estos servicios son gratuitos, y la organización actualmente representa a numerosos inquilinos de la propiedad. La Biblioteca Pública de la Ciudad de Dickinson tiene computadoras disponibles públicamente y otros equipos para ayudarlo a completar cualquier documentación requerida por Lonestar Legal Ayuda.

ASISTENCIA DE REUBICACIÓN:

La Ciudad de Dickinson está trabajando con M.I. Lewis para ayudar a facilitar los esfuerzos de reubicación. Para calificar para la asistencia de reubicación, los residentes deberán:

- Complete la solicitud en línea proporcionada por M.I. Lewis en www.milewisctr.org/creekside. (El acceso público a la computadora está disponible en M.I. Lewis (245 FM 517 East en Dickinson) o en la Biblioteca Pública de la Ciudad de Dickinson).
- Proporcione una copia de su contrato de arrendamiento actual de Creekside apartments, LLC o comprobante de residencia y pagos de alquiler.
- Proporcione una declaración de alquiler propuesta que detalle su nueva tarifa de alquiler y los depósitos necesarios para reubicarse.
- Envíe la solicitud, el contrato de arrendamiento / prueba de residencia y la declaración de alquiler propuesta en M.I. Lewis o por correo electrónico a: care@milewisctr.org. Hay un buzón nocturno disponible en M.I. Lewis para presentaciones fuera de horario.

PREGUNTAS E INQUIETUDES:

La Ciudad de Dickinson proporcionará información sobre la Orden y este Aviso en su sitio web en www.dickinsontexas.gov/creekside y en su página de Facebook www.facebook.com/dickinsontexas.gov. Puede llamar a la Ciudad de Dickinson con cualquier pregunta al número (281) 337-2489.

CITY OF DICKINSON
EMERGENCY ORDER TO VACATE DUE TO UNSAFE CONDITIONS
NOVEMBER 30, 2022

Due to the lack of a functioning boiler or hot water provision system, on November 30, 2022, the City of Dickinson Building Official, with approval and consent of the City Manager, issued an Emergency Order regarding an immediate and serious danger to life or property existing at 406 Deats Road, Dickinson, Texas 77539 (the "Property") creating an unsafe condition for the residents of the Property. The owner of the Property is required to repair or replace the boiler and provide hot water to the Property within thirty (30) days.

ADDITIONALLY, THE PROPERTY HAS BEEN ORDERED TO BE VACATED WITHIN THIRTY (30) DAYS. ALL RESIDENTS MUST VACATE THE PROPERTY BY JANUARY 1, 2023. IF ANYONE REMAINS ON THE PROPERTY AFTER THIRTY (30) DAYS OF THIS NOTICE, THEN THEY WILL BE IN VIOLATION OF THE ORDER.

If you need assistance to comply with the requirement to vacate the Property, then you can use the following resources:

LEGAL HELP FOR RESIDENTS:

All residents are encouraged to fill out the online application form, linked on the City of Dickinson website, for Lonestar Legal Aid. You may also call Lonestar Legal Aid at: **(409) 763-0381**. These services are free, and the organization is currently representing numerous tenants Property. The City of Dickinson Public Library has publicly available computers and other equipment to help you in filling out any documentation required by Lonestar Legal Aid.

RELOCATION ASSISTANCE:

The City of Dickinson is working with M.I. Lewis to help facilitate relocation efforts. To qualify for relocation assistance, residents will need to:

- Fill out the online application provided by M.I. Lewis at www.milewisctr.org/creekside. (Public computer access is available at M.I. Lewis (245 FM 517 E. in Dickinson) or the City of Dickinson Public Library.)
- Provide a copy of their current lease from Creekside Apartments, LLC or proof of residency and rental payments.
- Provide a proposed rent statement detailing their new rental rate and deposits needed to relocate.
- Submit the application, lease/proof of residency, and proposed rent statement in person at M.I. Lewis or by email at: care@milewisctr.org. There is a night drop box available at M.I. Lewis for after-hours submissions.

QUESTIONS & CONCERNS:

The City of Dickinson will provide information regarding the Order and this Notice on its website at www.dickinsontexas.gov/creekside and its Facebook page www.facebook.com/dickinsontexas. You may call the City of Dickinson with any questions: **(281) 337-2489**